



MIT ENGAGEMENT UND TIME UNTERSÜTZUNG BEWAHREN WIR UNS BEI ALLEN MITVERANSTÄNDLICHEN UND PARTIZIPATIVEN AKTIONEN

**LIEBE MITBÜRGER: ERKENNEN UND MITBÜRGER.**

Wir hoffen, dass wir Ihr Interesse mit diesem vielfältigen Programm wecken können und freuen uns darauf, Sie zur Naturwoche im Kulturzentrum „Alter Schlachthof“ begrüßen zu dürfen.

Der Naturtag am Samstag, dem 30. April, bietet ein buntes und informatives Programm für die breite Öffentlichkeit mit geführten Naturentdecker-Wanderungen, Workshops, Führungen, Infoständen und vielem mehr.

Vom 26. bis zum 29. April dreht sich in der „Bienen-Woche“ alles um Bienen und Honig. In abwechslungsreichen Ateliers sind die Eupener Primarschulen zum gemeinsamen Hinsehen mit dem Mikroskop und zum kreativen Mitmachen eingeladen.

Zum Auftakt am 23. April 2016 finden die Frühjahrsputzaktionen „Saubere Wiesen“ und „Eupen putzt sich heraus“ statt, zu der alle Bürger eingeladen sind, um gemeinsam ein Zeichen für eine saubere Stadt und eine multifunktionale Landschaft zu setzen.

Unsere Naturwoche ist ein gemeinsames Projekt der Eupener Stadtverwaltung, der Natur- und Umweltschutzkommission und zahlreicher lokalen Partner. Laden Sie herzlich ein zu einer Aktion und Informationswoche rund um die Themen Bienen, Natur- und Umweltschutz.

Ihr  
 Karl-Heinz Kinkenberg  
 Bürgermeister  
 Ihr  
 Arthur Gersten  
 Umweltschütze

**NATUR ENTDECKEN & ERLEBEN IN EUPEN!**

**Bienen- und Naturwoche**  
 23.-30. April 2016

**UNSER PROGRAMM IM ÜBERBLICK**

**23. April: Frühjahrsputz**  
 EUPEN PUTZT SICH HERAUS  
 Treffpunkt: 9.00 Uhr - Alter Schlachthof (Rotenbergplatz 17, 4700 Eupen), Parkplatz Panneshof Kettenis oder Wertstoffhof Unterstadt

**23. April: Workshop**  
 KOMPOSTIEREN ZU HAUSE (TEIL 1: THEORIE)  
 14.00-16.00 Uhr - In den Räumlichkeiten der Raupe (Rotenbergplatz 19, 4700 Eupen)  
 Anmeldung bis zum 18. April 2016 beim Städtebau- und Umweltdienst der Stadt Eupen.

**26.-29. April**  
 ANIMATIONEN & ATELIERS FÜR EUPENER PRIMARSCHULKLASSEN  
 mit dem Königlichen Bienenzuchtverein Eupen 1896, Haus Ternell und der AVES-Ostkantone

**30. April: Naturtag für alle und mit allen**  
 GEFÜHRTE NATURENTDECKER- WANDERUNGEN & WORKSHOPS, SOWIE VORTRÄGE, AUSSTELLUNG, FÜHRUNGEN, INFOSTÄNDE, UVM.  
 (z.B. Kompostieren, Herstellen von umweltfreundlichen Reinigungs- & Pflegeprodukten, Kerzenziehen, Anlegen von Wildblumenwiesen)  
 10.00-16.00 Uhr - Alter Schlachthof (Rotenbergplatz 17, 4700 Eupen)

**FÜR ALLE BESUCHER:**  
 BESTERREITER-Rezeptbuch von INTRADEL & DIY-Wildblumenstraub (solange der Vorrat reicht)

**WAS BÜRGER:INNEN (KOMMEN)**

**GEMEINSAM FÜR MEHR NATURENTDECKEN IN DER STADT...**

**STÄDTISCHE MASSNAHMEN IN EUPEN**

EINE VERANSTALTUNG IM RAHMEN DES KOMMUNALEN NATUR- ENTWICKLUNGSPLANS UND DES MAYA- PLANS DER STADT EUPEN.



**EINE NATURWOCHEN- UND WAS DANN?**

Für mehr NATURENTDECKEN IN DER STADT... MACH MIT BEI DER NATUR- UND UMWELTSCHUTZKOMMISSION IN EUPEN!

KNEP, dahinter verbirgt sich der KOMMUNALE NATUR- ENTWICKLUNGSPLAN, ein Instrument zum Erhalt und zur Entwicklung der Natur im Gemeindegebiet, vor der eigenen Haustür mit allen und für alle.

Seit die Stadt Eupen 1997 den KNEP offiziell unterzeichnet hat, wurden zahlreiche Natur- und Umweltschutzprojekte auf öffentlichen Flächen unter aktiver Beteiligung der Bevölkerung umgesetzt. Als Maya-Gemeinde setzt sich die Stadt Eupen seit 2011 zudem verstärkt für die ökologische Aufwertung öffentlicher Flächen insbesondere für Bienen und andere bestäubende Insekten ein.

Jeder von uns kann einen Beitrag leisten und zum Beispiel selbst kleine Flächen am Straßenrand, an der Hausfassade, im Garten oder auf dem Fabrikhof zu wertvollen Mosaiksteinen im ökologischen Netz entwickeln. Gelingt es uns gemeinsam, die vielen Biotopt- Inseln im Stadtgebiet zu verbinden, schaffen wir einen Mehrwert für die Natur in unserer Stadt.

Der KNEP lebt von der aktiven Beteiligung der Bürger, Unternehmen und Organisationen vor Ort. Ihre Ideen und Visionen sind gefragt. Sie möchten sich aktiv einbringen und gemeinsam mit uns die Weichen stellen für die weitere Entwicklung und Umsetzung des KNEPs in Eupen?

Dann schauen Sie am Samstag, 30. April, im Alten Schlachthof vorbei, informieren Sie sich über realisierte und aktuelle KNEP-Projekte, entdecken Sie Unbekanntes oder auch Bekanntes aus einem neuen Blickwinkel auf einer Naturentdecker-Tour durch Eupen-Kettenis, tauschen Sie Ihre Ideen aus und geben Sie Impulse für mehr Natur in der Stadt.

Koordinationsstelle des KNEP & Maya-Plans:  
 Städtebau- und Umweltdienst der Stadt Eupen  
 Tel.: 087/59 58 33 - E-Mail: staedtebau\_umwelt@eupen.be



**VERANSTALTER**

VERANSTALTER	10.00-12.00 UHR	12.00-14.00 UHR	14.00-16.00 UHR
Naturpark Hohes Venn Eifel	Atelier „Reinigungs- und Pflegeprodukte selber herstellen“ (begrenzte Teilnehmerzahl)		Atelier „Reinigungs- und Pflegeprodukte selber herstellen“ (begrenzte Teilnehmerzahl)
Naturpark Hohes Venn Eifel, Dorfgemeinschaft, Stadt Eupen	Naturentdecker-Wanderung rund um Kettenis (begrenzte Teilnehmerzahl)		Naturentdecker-Wanderung vom Alten Schlachthof zum Ostpark (begrenzte Teilnehmerzahl)
Die Raupe V.o.G			Workshop Kompostieren zu Hause Teil 2 – Praxis (Teil 1 am Samstag, 23. April) (begrenzte Teilnehmerzahl)
Königlicher Bienenzuchtverein Eupen 1896	Info-Stand mit Honig-Vorkostung, Kerzenziehen, Vorträge rund um die Bienen, Besuch der Bienenstöcke und vieles mehr		
Work & Job V.o.G.	Besichtigung des Biogartens hinter dem Alten Schlachthof		
Stadt Eupen	Vorführung zur pestizidfreien Unkrautbekämpfung, Anlegen und Pflege von Wildblumenwiesen & Baumscheiben		
Raupe V.o.G., Tourist Info Eupen	E-Bike Probefahren + Toureninfos		
Intradef	Informations- & Präventionsmobil im Innenhof		
Alle Veranstalter	Infostände & Ausstellung		

**VERANSTALTER**

Info-Stand mit Honig-Vorkostung, Kerzenziehen, Vorträge rund um die Bienen, Besuch der Bienenstöcke und vieles mehr

Besichtigung des Biogartens hinter dem Alten Schlachthof

Vorführung zur pestizidfreien Unkrautbekämpfung, Anlegen und Pflege von Wildblumenwiesen & Baumscheiben

E-Bike Probefahren + Toureninfos

Informations- & Präventionsmobil im Innenhof

Infostände & Ausstellung

**30. April: Naturtag für alle und mit allen**  
 NATURTAG FÜR DIE GESAMTE BEVÖLKERUNG  
 10.00 bis 16.00 Uhr - Alter Schlachthof, Rotenbergplatz 17, 4700 Eupen

**UNSER PROGRAMM IM ÜBERBLICK**

**23. April: Frühjahrsputz**  
 EUPEN PUTZT SICH HERAUS  
 Treffpunkt: 9.00 Uhr - Alter Schlachthof (Rotenbergplatz 17, 4700 Eupen), Parkplatz Panneshof Kettenis oder Wertstoffhof Unterstadt

**23. April: Workshop**  
 KOMPOSTIEREN ZU HAUSE (TEIL 1: THEORIE)  
 14.00-16.00 Uhr - In den Räumlichkeiten der Raupe (Rotenbergplatz 19, 4700 Eupen)  
 Anmeldung bis zum 18. April 2016 beim Städtebau- und Umweltdienst der Stadt Eupen.

**26.-29. April**  
 ANIMATIONEN & ATELIERS FÜR EUPENER PRIMARSCHULKLASSEN  
 mit dem Königlichen Bienenzuchtverein Eupen 1896, Haus Ternell und der AVES-Ostkantone

**30. April: Naturtag für alle und mit allen**  
 GEFÜHRTE NATURENTDECKER- WANDERUNGEN & WORKSHOPS, SOWIE VORTRÄGE, AUSSTELLUNG, FÜHRUNGEN, INFOSTÄNDE, UVM.  
 (z.B. Kompostieren, Herstellen von umweltfreundlichen Reinigungs- & Pflegeprodukten, Kerzenziehen, Anlegen von Wildblumenwiesen)  
 10.00-16.00 Uhr - Alter Schlachthof (Rotenbergplatz 17, 4700 Eupen)

**FÜR ALLE BESUCHER:**  
 BESTERREITER-Rezeptbuch von INTRADEL & DIY-Wildblumenstraub (solange der Vorrat reicht)

**WAS BÜRGER:INNEN (KOMMEN)**

**GEMEINSAM FÜR MEHR NATURENTDECKEN IN DER STADT...**

**STÄDTISCHE MASSNAHMEN IN EUPEN**

**UNSER PROGRAMM IM ÜBERBLICK**

**23. April: Frühjahrsputz**  
 EUPEN PUTZT SICH HERAUS  
 Treffpunkt: 9.00 Uhr - Alter Schlachthof (Rotenbergplatz 17, 4700 Eupen), Parkplatz Panneshof Kettenis oder Wertstoffhof Unterstadt

**23. April: Workshop**  
 KOMPOSTIEREN ZU HAUSE (TEIL 1: THEORIE)  
 14.00-16.00 Uhr - In den Räumlichkeiten der Raupe (Rotenbergplatz 19, 4700 Eupen)  
 Anmeldung bis zum 18. April 2016 beim Städtebau- und Umweltdienst der Stadt Eupen.

**26.-29. April**  
 ANIMATIONEN & ATELIERS FÜR EUPENER PRIMARSCHULKLASSEN  
 mit dem Königlichen Bienenzuchtverein Eupen 1896, Haus Ternell und der AVES-Ostkantone

**30. April: Naturtag für alle und mit allen**  
 GEFÜHRTE NATURENTDECKER- WANDERUNGEN & WORKSHOPS, SOWIE VORTRÄGE, AUSSTELLUNG, FÜHRUNGEN, INFOSTÄNDE, UVM.  
 (z.B. Kompostieren, Herstellen von umweltfreundlichen Reinigungs- & Pflegeprodukten, Kerzenziehen, Anlegen von Wildblumenwiesen)  
 10.00-16.00 Uhr - Alter Schlachthof (Rotenbergplatz 17, 4700 Eupen)

**FÜR ALLE BESUCHER:**  
 BESTERREITER-Rezeptbuch von INTRADEL & DIY-Wildblumenstraub (solange der Vorrat reicht)

**WAS BÜRGER:INNEN (KOMMEN)**

**GEMEINSAM FÜR MEHR NATURENTDECKEN IN DER STADT...**

**STÄDTISCHE MASSNAHMEN IN EUPEN**

DAS BISTRO IM ALTEN SCHLACHTHOF UND DAS BISTRO REGIOMARCHÉ AUF DEM GELANDE DES ALTEN SCHLACHTHOF'S BIETEN VIELFÄLTIGE VERPFLICHTUNGSANGEBOTE.

AUSFÜHRLICHES PROGRAMM HIER IM FAZITPLAN & UNTER WWW.EUPEN.BE/UMWELT

IN ZUSAMMENARBEIT MIT:

Königlicher Bienenzuchtverein Eupen 1896, Naturpark Hohes Venn Eifel, work & job VoG, Die Raupe VoG, AVES-Ostkantone, Rat für Stadtmarketing/Tourist-Info, INTRADEL, Weservertrag VoG, Regiomarché, Dorfgemeinschaft Kettenis...



**DER KNEP IST EIN ORT DES KONSTRUKTIVEN DIALOGS!**

**1. BÜRGER ZUSAMMENBRINGEN**  
 Jeder hat seine eigene Wahrnehmung der Natur. Jeder kann seine Meinung äußern.

**2. IDEEN ZUSAMMENBRINGEN**  
 Wir akzeptieren unsere verschiedenen Sichtweisen und erarbeiten erste Überkünfte.

**3. PROJEKTE FÜR DIE NATUR ENTWICKELN**

**4. AKTIONSPLAN „NATUR“ ERARBEITEN**

**5. MITTEL UND FÄHIGKEITEN VEREINEN ZUR REALISIERUNG DER PROJEKTE**

**6. PROJEKTE GEMEINSCHAFTLICH UMSETZEN**

**DER KNEP VERBINDET AKTIV, IDEEN UND FÄHIGKEITEN!**

**DER KNEP IST EINE OFFENE PARTNERSCHAFT!**

**EIN KONKRETES HANDLUNGSMITTELMITTEL:**

**KOMMUNALE NATURENTWICKLUNGSPLAN**



Illustrationen: Van Thielen - Zur Verfügung gestellt durch: Fondation Royale de Wallonie - FRW



# VERSCHIEDENE NATURELEMENTE UND TRITTSTEINBIOTOPE IN DER STADT SCHAFFEN GRÜNVERBINDUNGEN DURCH UNSERE STADT!

Verschiedenste Lebensräume, wie z.B. Wälder, Wiesen, Weiher, Wasserläufe, Moore, Felshänge, sind miteinander verknüpft und ihre tierischen und pflanzlichen Bewohner stehen miteinander im Austausch.

Aber dieses ÖKOLOGISCHE NETZ hat Löcher!

Durch Gebäude, Straßen und andere befestigte, versiegelte Flächen in unserer Stadt werden natürliche Lebensräume zerschnitten, verkleinert oder ganz beseitigt. Hecken, Alleen, begrünte Wegränder oder Wasserläufe sind wichtige Verbindungswege durch die Stadt. Naturnahe Gärten, Parks oder Teiche sind wie Biotop-Inseln, jedoch bei zu großen Distanzen schwer erreichbar für manche Arten.

TRITTSTEINBIOTOPE HELFEN DER NATUR IN DER STADT AUF DIE SPRÜNGE!



**TRITTSTEINBIOTOPE**  
 ✗ sind kleine oder kleinste grüne Lebensräume, wie z.B. Hecken, Bäume, Tümpel;  
 ✗ ermöglichen z.B. Tieren den Weg durch die Stadt zu ausreichend großen Lebensräumen in Umland;  
 ✗ knüpfen wichtige Verbindungen im löchrigen ökologischen Netz.

Mehr zum ÖKOLOGISCHEN NETZ in Eupen unter:  
[www.eupen.be/Umweil/KNEP](http://www.eupen.be/Umweil/KNEP)



WICHTIGE GRÜNVERBINDUNGEN DURCH EUPEN



FASSADENBEGRÜNUNG INDUSTRIEZONE



DACHBEGRÜNUNG



BLUMENWIESE IM GARTEN



OBSTBAUMWIESE IM JOSEPHINE-KOCH-PARK

HIER IST PLATZ FÜR DEIN KLEINES STÜCK NATUR...



FRIEDHOF



SO KÖNNTE UNSER STADTBACH AUSSEHEN...



UNSER STADTBACH



INNENHOF RATHAUS



BAUMSCHEIBE MIT BIENENWEIDE



BAUMSCHEIBE MIT BIENENWEIDE

